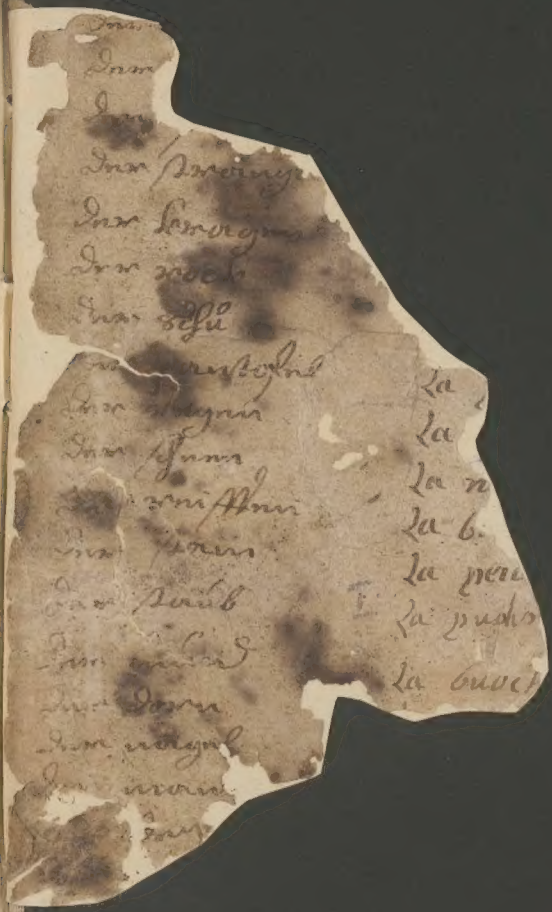
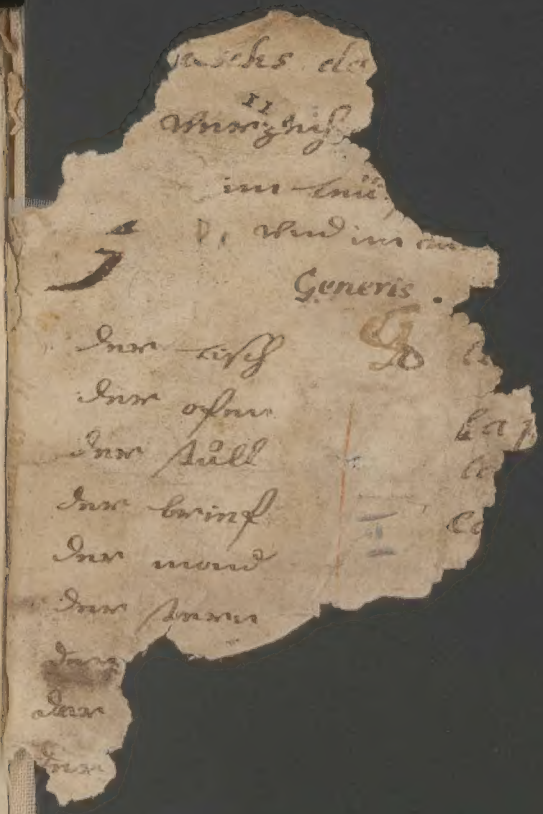
Ms. Bactorom.
Oct. 7

Ms. Rectorum. oct. 7





ama

oja

Barba

la fontauna

la oretta

la Benedicteun

la maledictiun

l'ossiria

la mavinela

la vassa

la schierpa

nzolla

lla

Im Apfel	ly mauer
Im Höll	ly infiern
Im Aff	ly pass
Im Hund	ly pitia
Im Bier	ly mör
Im Küny	ly veif
Im Gall	ly feill
Im Bürsta	ly barschun
Im Schwerd	ly linguaisch
Im Grab	ly dun
Im Fäld	ly agiüül

Anmerkhung Der so im Teütschen sind
generis Neutrius so im nonschen sind
generis feminini

Dorff Hauss	la chiesa
Dorff Hembd	la schiamischa
Dorff Stund	la nouala
Dorff Schaf	la nuorsa
Dorff Thier	la bestia
Dorff Ofen	l'uraingla
Dorff Herrligkeit	la tscharestha
Dorff Hauss	la chiudera

Das Kind	la manera
Das Gesicht	la suonscha
Das H[illegible]	la rascha
Das Kinsslin	la tyllm
Das Augenlid	la Euvailgia
Das Knie	[illegible]ll
Das Ohr	[illegible]
Das Zähnfleisch	la [illegible]ivra
Das Mundstuck	la Tschaina
Das Angesicht	la Tschaira
Das Kinn	la chiern
Das Milz	la splerhia
Das Gesäss	la spiada
Das Altar	la velgellüm
Das Leben	la vita
Das End	la fin
Das Gewölb	la ravitscha
Das Gras	l' hierba
Das Mäyl	la farina
Das Camisöl	la chiamischöla
Das Grab	la fosa
Das Fenstern	la fneistra
Das Rad	la rouda
Das Kind	la piallü
Das Gebet	l'oratiun

Das Werck	l'ouvra
Das Loß	la sort
Das Gemäld	la smalt
Das Thor	la porta
Das Münz	pessiun
Das Bruch	chusch
Das Gesetz	[illegible]
Das Feld	l'[illegible]na
Das Gesicht	l'insamna
Das Feld	l'hierta
Das Glück	la ventüra
Das Schiff	la barchia
Das Planet	la planetta

Die Nomina generis masculini im

Nominativo Singulari

Der Bruder	il frar
Des Bruders	dal frar
Dem Bruder	al frar
Den Bruder	ilg frar
O Bruder	tü frar
Von dem Bruder	davart dal frar

Plurales

N Im Brüder — iis frars
G Im Brüdern — dals frars
D Im Brüdern — als frars
Ac Im Brüdr — is frars
V ihr Brüdr — iu frars
Ab Von Im Brüdern Savart als frars

Exemplum generis Fœminini in

Singularis

N Im müter — la mama
G Im müter — dalla mama
D Im müter — alla mama
Ac Im müter — la mama
V Ihr müter — tia mama
Ab Von Im müter — Savart la mama

Plurales

N Im müter — las mamas
G Im müter — dallas mamas
D Im müter — allas mamas
Ac Im müter — las mamas
V ihr müter — iu mamas
Ab Von Im müterum Savart

Exemplum generis Neutrius in

Singularis

Im — neutris fœminini
— non usus

N Das Haus la chiesa
G Des Hauses della chiesa
D Dem Hauß alla chiesa
A [illegible] la chiesa
V O Hauß o chiesa
Ab Vom Dem Hauß dauart la chiesa

Pluralis

N Die Häuser las chiesas
G Der Häuser dallas chiesas
D Den Häusern allas chiesas
A Die Häuser las chiesas
V O Häuser o chiesas
Ab Von den Häusern dauart las chiesas

Exemplum generis masculini nu

[illegible] generis

Feminini singulari

N [illegible] la massa
G [illegible] della massa
D [illegible] alla massa
A [illegible] la massa
V [illegible] o massa
Ab [illegible] dauart massa

[illegible] numerus

N. Un [illegible]	las maisas
G. Unâ [illegible]	della maisas
D. Unâ [illegible]	alla maisas
Ac. Un [illegible]	las maisas
Vo. [illegible]	vu maisa
Ab. Mit Un [illegible]	davart las maisas

Exemplum vō un [illegible]

Generis fœminini vō un [illegible]

Generis masculini, singularis

N. Un [illegible]	ly maun
G. Unâ [illegible]	dal maun
D. Unâ [illegible]	al maun
Ac. Un [illegible]	ly maun
V. [illegible]	tü maun
Ab. Mit Un [illegible]	davart la maun

Pluralis numeri.

N. Un [illegible]	ls maun
G. Unâ [illegible]	dals maun
D. Unâ [illegible]	als maun
Ac. Un [illegible]	ls maun
V. [illegible]	vu maun
Ab. Mit Un [illegible]	davart ls maun

[illegible]

Conjugationes indicativus modus

Tempus presens

Ich bin	Eau sun
Du bist	Tü est
Er ist	quel es
wir sind	Nu eschen
ihr seyt	vu eschet
Sie sind	quell sun

imperfectum

Ich war	Eau eira
du warst	Tü eiraschi
Er war	quel eira
wir waren	Nu eiran
Ihr wart	Vu eirat
Sie waren	quel eiran

perfectu

Ich bin gewesen	Eau sun stad
du bist gewesen	tü est stat
Er ist gewesen	quel eis stat
wir sind gewesen	Nu eschen statz
Ihr seyt gewesen	vu eschet statz
Sie sind gewesen	quell sun statz

plusquam perfectu

Ich war gewesen	Eau eira stat

[illegible]	Tú virast stat
[illegible]	quel vira stat
[illegible]	Nu viran stats
[illegible]	vu virat stat
[illegible]	quel viran stat

Futurum

[illegible]	Eau vany ad vidig esser
[illegible]	Tú vainst ad esser
[illegible]	quel vain ad esser
[illegible]	Nu gnan ad esser
[illegible]	vu gnavat ad esser
[illegible]	quel gnan ad esser

Conjunctivus modus communis presens

[illegible]	sesaich tú
[illegible]	quel sea
[illegible]	sean nu
[illegible]	quels sean

Futurum

[illegible]	tú desas essar
[illegible]	quel des esser
[illegible]	vu desat esar
[illegible]	quels desen esser

	Conjuntivus	presens
Eau	seya	Eau seja
Tu	seyas	Tu sejast
Quel	seya	Quel seja
Nu	seyan	Nu sejan
Vu	seyat	Vu sajat
Quels	seyan	Quels sajan
	imperfectum	
Eau	fuoy	Eau fuoj
Tu	fuoyses	Tu fuojses
Quel	fuoys	Quel fuojs
Nu	fuoysen	Nu fuojsen
Vu	fuoysset	Vu fuojsset
Quels	fuoysen	Quels fuojsen
	perfectu	
Eau	seya stat	Eau seja stat
Tu	seyas stat	Tu sejasch stat
Quel	seya stat	Quel seja stat
Nu	seyan stan	Nu sejan stan
Vu	seyat stat	Vu sejat stat
Quels	seyan stan	Quels sajan stan
	plusquam	
Eau	fuoy stat	Eau fuoj stat

[illegible]	quel fuos/ stat
[illegible]	Nu fuosen stats
[illegible]	vu fuosst stati
[illegible]	quel fuosen stat

Futurum

[illegible]	eau vegni ai esser
[illegible]	Tu vegnast ai esser
[illegible]	quel vegni ai esser
[illegible]	Nu gnin ai esar
[illegible]	vu gnivst ai ai esar
[illegible]	quel vegnian ai esser

infinitivu

[illegible]	es er

perfectu

[illegible]	esser stat

Futurum

[illegible]	amir a esser

perticipia

[illegible]	quel ha eis
[illegible]	quel [illegible]

imperatiuus modus

presens

[illegible]	eau am
[illegible]	tu amast
[illegible]	quel ama
[illegible]	Nu amam
[illegible]	[illegible]

imperfectum

Ich [illegible]	Eau ameiva
Tu [illegible]	Tu ameivasch
Ner [illegible]	quel ameiva
nöw [illegible]	Nu ameivan
Ihr [illegible]	vu ameivat
Sin [illegible]	quels Ameivan

perfectum

Ich hab gnimbt	Eau nhe amâ
Du hast gnimbt	Tu hast amâ
Ner hat gnimbt	quel ha amâ
nöw hein gnimbt	Nu havain amâ
Ihr hend gnimbt	Vu havavat amâ
Sin hen gnimbt	quels haun ama

plusquam perfectu

Ich hatta gnimbt	Eau haveiva amâ
Du hettsch gnimbt	Tu haveivasth amâ
Ner hetta gnimbt	quel haveiva amâ
nöw hettan gnimbt	Nu haveivan amâ
Ihr hetta gnimbt	Vu haveivat amâ
Sin hettan gnimbt	quels haveivan amâ

Futurû

Ich wird [illegible] Gimbu	Eau vengaô vöig amâ
Du wirst Gimbu	Tu vaarst aô amar

[illegible]	quel vain ad [illegible]
[illegible]	Nu gnin ad amar
[illegible]	vu gniwt ad amar
[illegible]	quell vegnen ad amar

imperativus

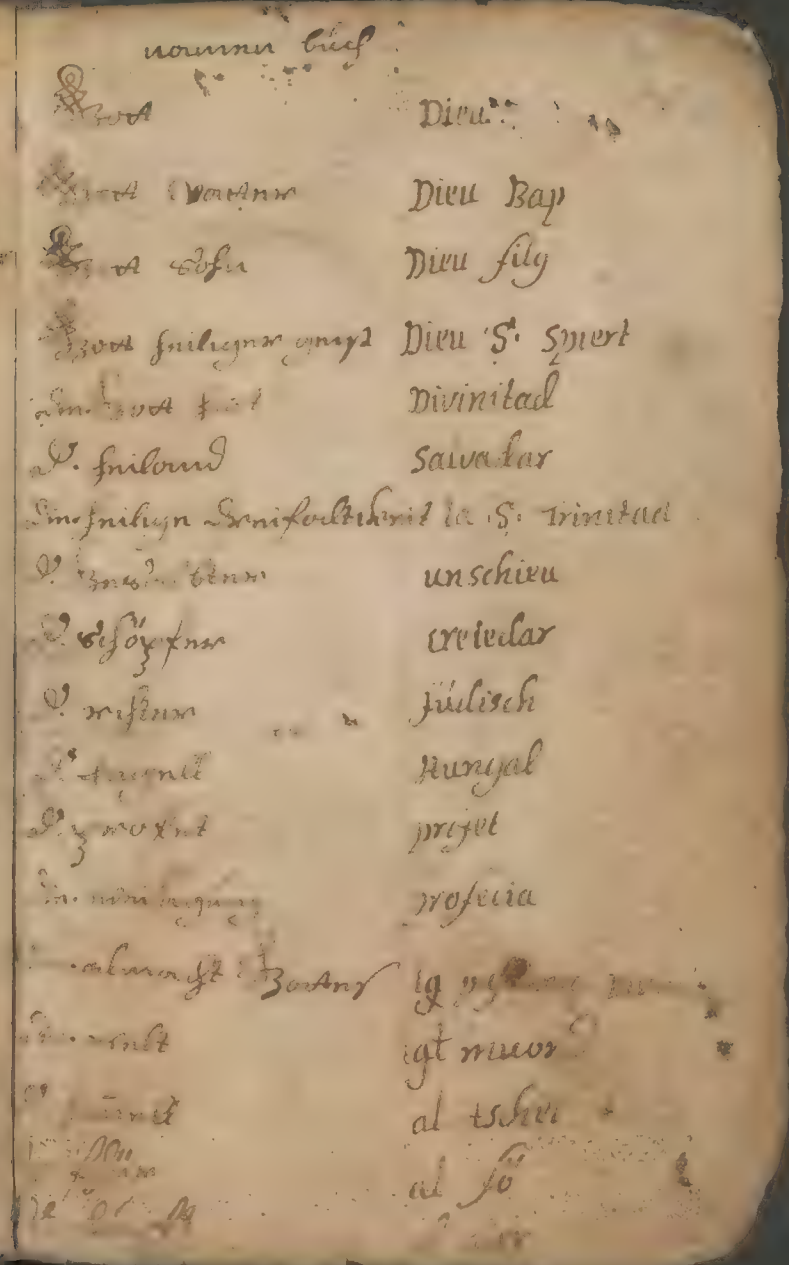
linb Tü	ama tü
[illegible] linbn	quel amā
linbnt [illegible]	amai [illegible]
[illegible] linbnn	quell aman

Futurum

[illegible] woll linbnn	tü dessa amar
[illegible] woll linbnn	[illegible] amar
[illegible] wollnt linbnn	[illegible] amar
[illegible] wollnn linbnn	quell dessen amar

Tempus presens

[illegible]	tau vēlg amar
tü wilst linbnn	tü vaust amar
[illegible] wil linbnn	quel vo[illegible] amar
[illegible]	nu gnin ad amar
[illegible]	vu gniwt ad amar
[illegible]	[illegible] amar



[illegible]	Sulai
[illegible]	lgüna
[illegible]	lgüna nowia
[illegible]	lgüna plaima
[illegible]	lgüsch
[illegible]	schüreza
[illegible]	ili vain
[illegible]	mez di
[illegible]	linskaski
[illegible]	mezdi
[illegible]	marundi
[illegible]	giourgia
[illegible]	vender
[illegible]	sambta
[illegible]	dumenegia
[illegible]	in [illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	in tatar [illegible]
[illegible]	[illegible]

	Intuorn tg prün
Eßlar	sön
Nivb mulnar uarsk	Intuorn muza nol
Vardüsch tag	Intraunter
Vardurscht	
	hur
	Stivra
	Horr
	Damaun
	puisch maun
	iminchiadi
	Eivna
	Hura
	meia Hura
	maisch
	ner
	Favrer
	Mars

[illegible]	Muj
[illegible]	Jún
[illegible]	Júlij
[illegible]	Jgwst
[illegible]	Sutembar
[illegible]	Uthuwar
[illegible]	Nuwembar
[illegible]	Dsembar
[illegible]	chialonda
[illegible]	prúmawara
[illegible]	stall
[illegible]	uthuwra
[illegible]	iwiern
[illegible]	la Dermaira
[illegible]	la saira
[illegible]	oriaira
[illegible]	[illegible]
[illegible]	Jlot
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

costa

cour

cour

wif

wolfs

	liams chiotjcha
	ialgiosa
	cuerda
	vanïosa
	chiapa
	Hurra
	crutschin
	Batun
	Anne
	Saeje
	vrguarsja
	Spaisa
	vast
	Mojas
	spaun
	Spiel

	forma
	Iuortta
	Zopa
	lionaio
	öf
	laiti
	grama

[illegible]	fava
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

Bauch

Masa

Tuvailgna

Mantin

Manula

Sallarin

curte

fium

conka

Suva

Pianura

Ligna

Mairt

Sihuryan

Forg

Armass

Dria

[illegible]	Hesta
[illegible]	Lanibart
[illegible] büsse	Schlupel
[illegible]	Balla
[illegible]	Buolvra
[illegible]	[illegible]
[illegible]	Cachier
[illegible]	Reña
[illegible]	Saun
[illegible]	[illegible]
[illegible]	Schantschia
[illegible]	Chaunria
[illegible]	Schüdria
[illegible]	Chisina
[illegible]	Butia
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	Chiorei
[illegible]	Chiadasö
[illegible]	Plata
[illegible]	Atschalin

	cubra da fé
	Surpliz
	chrüschia
	chanaglia
	[illegible]
	pavaiq
	Igiumera
	Sais
	chüidera
	avna
	[illegible]
	[illegible]
	Roschia
	[illegible]
	[illegible]
	[illegible]
	[illegible]
	[illegible]
	[illegible]
	[illegible]

	Nuorssa
	Bümatsch
	Ange
	Botsch
	uzöl
	chievra
	uzoula
	chiavaily
	assan
	müs
	[illegible]
	[illegible]
	[illegible]
	luf
	chiamuotsch
	naza
	mür
	muntanella
	büvry
	büvry sulvadi

[illegible]	Fuss
[illegible]	Hand
[illegible] jud	Chör
[illegible]	Beul
[illegible]	Ellbe
[illegible]	grad
Füürli	pulfheim
[illegible]	Grabina
[illegible]	Ogla
[illegible]	corf
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	Knechtin
[illegible]	Randenfuss
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

	Guasch
	muschun
	muschia
	furmia
	pluoia
	püsch
	lont
	Selejun
	Bo[illegible]ja
	[illegible]
	[illegible]
	Sun[illegible]
	[illegible]
	S[illegible]
	umpar
	[illegible]
	pavrin
	madrina
	fiiejoul
	or
	Arejunt

2 [illegible]	Flur
2. Zinn	Zinn
2. [illegible]olnÿ	plom
2. Küpfer	Kupfer
2. Eysen	Eysen
in. Saron	Saffran
[illegible]	[illegible]
[illegible]	Bley
[illegible]	Crüzer
[illegible]	Heller
[illegible]	Creutzer
[illegible]	Alb
[illegible]	Batzen
[illegible]	Cotschan
[illegible]	Brün
[illegible]	Blovf
[illegible]	Viere
[illegible]	Tanschadur
[illegible]	Tenscher
[illegible]	Fettüra
[illegible]	Muhn
[illegible] Imin	Monca
[illegible]	Quitan

	mör
	stor
	Rasaina
	tarina

[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

	penjori
	chihlamer
	tinta
	pena
	paper
	tamprin
	sibtun
	chunura
	cri

las hast artzyh i

he thi les ha

naiesaun

vain et daratis da

zin Christu

nusi tuit s un

nuis Bain seherve

sepa s

el qual non fid

et vr ünn buna

patrvna

chi nü tegna

guvärd bonn

el nü vr sraunsi

nuondur dunn sa

temp

el nu vrendar

E che els ßiarin

dann vomvita

Da inqrendar

sion nau nun sa

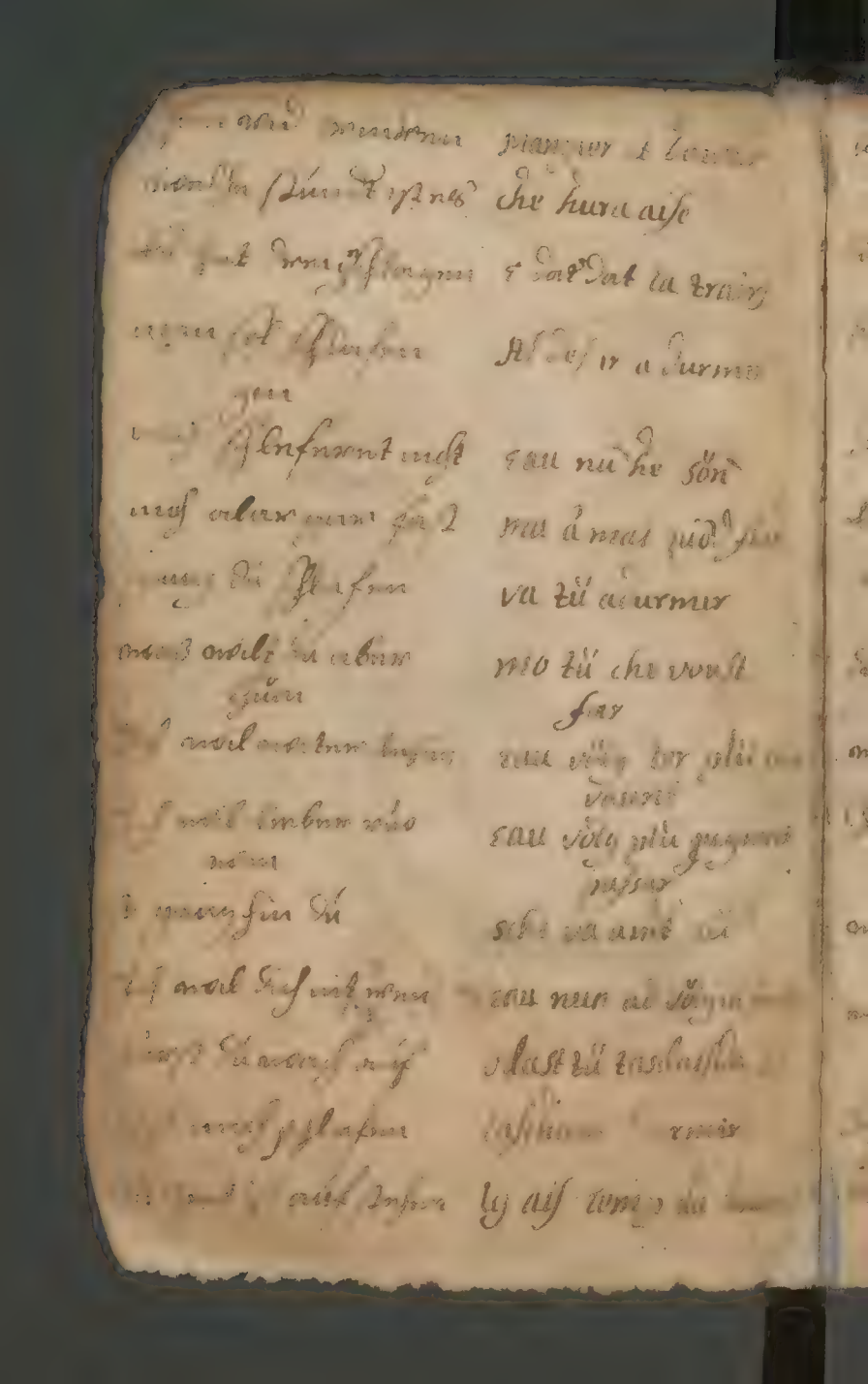
ca far ünguoda

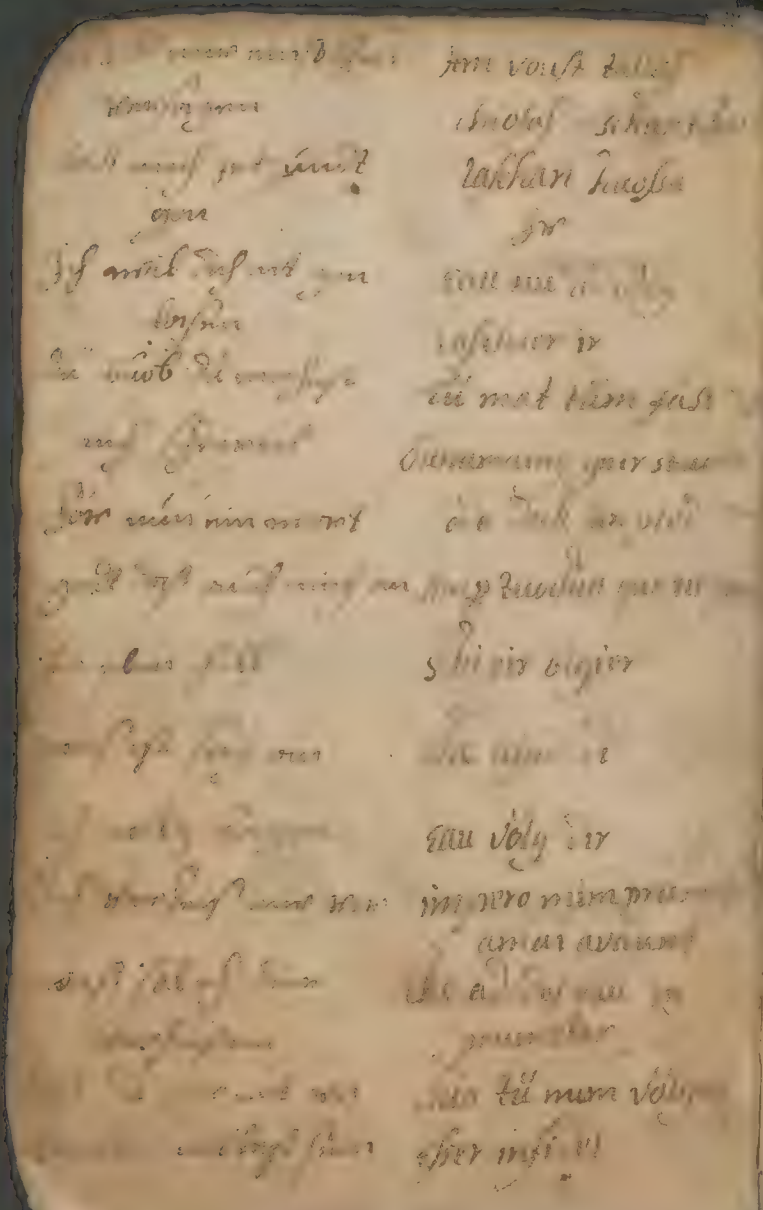
otur co lur ßs

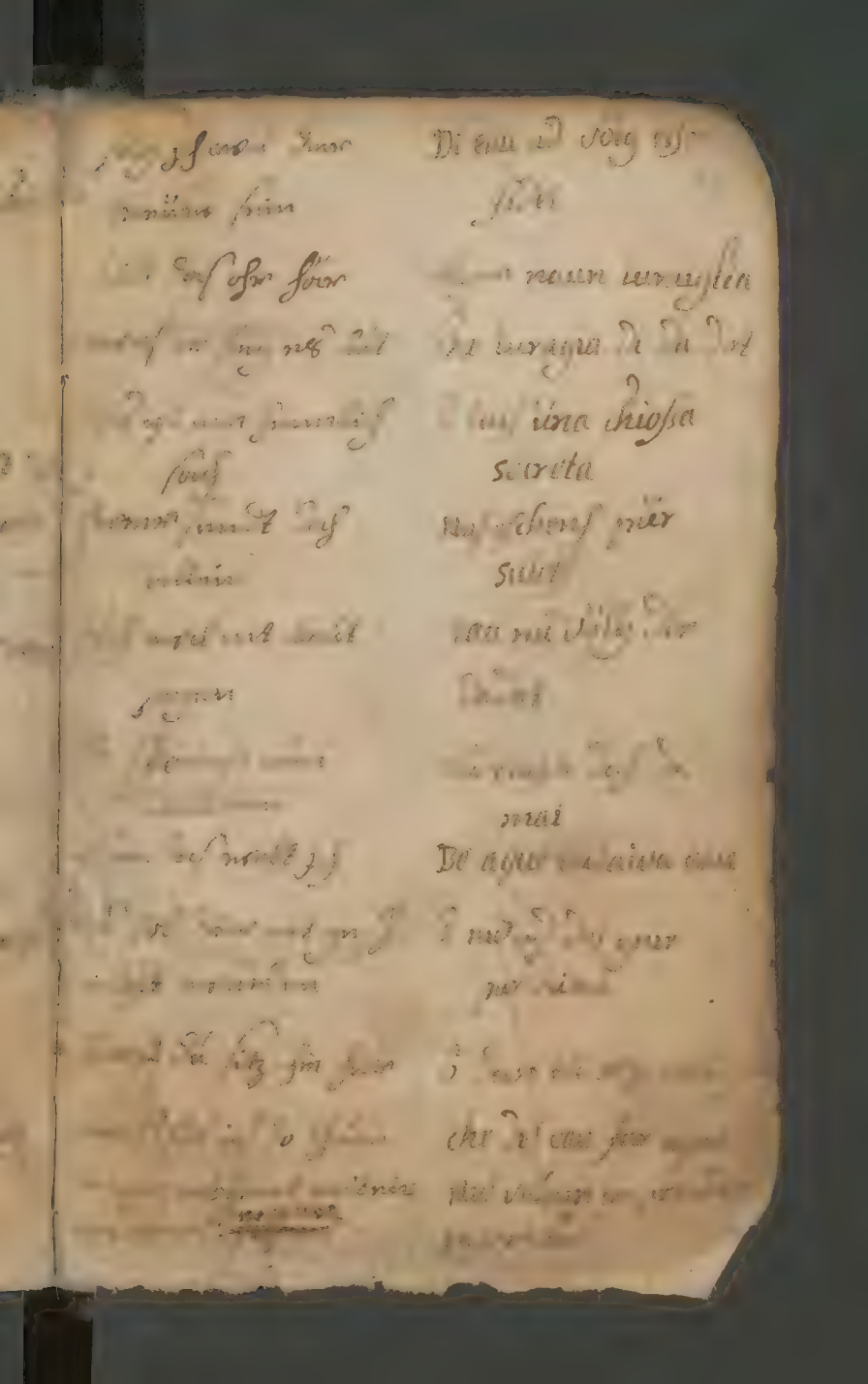
E se vr a

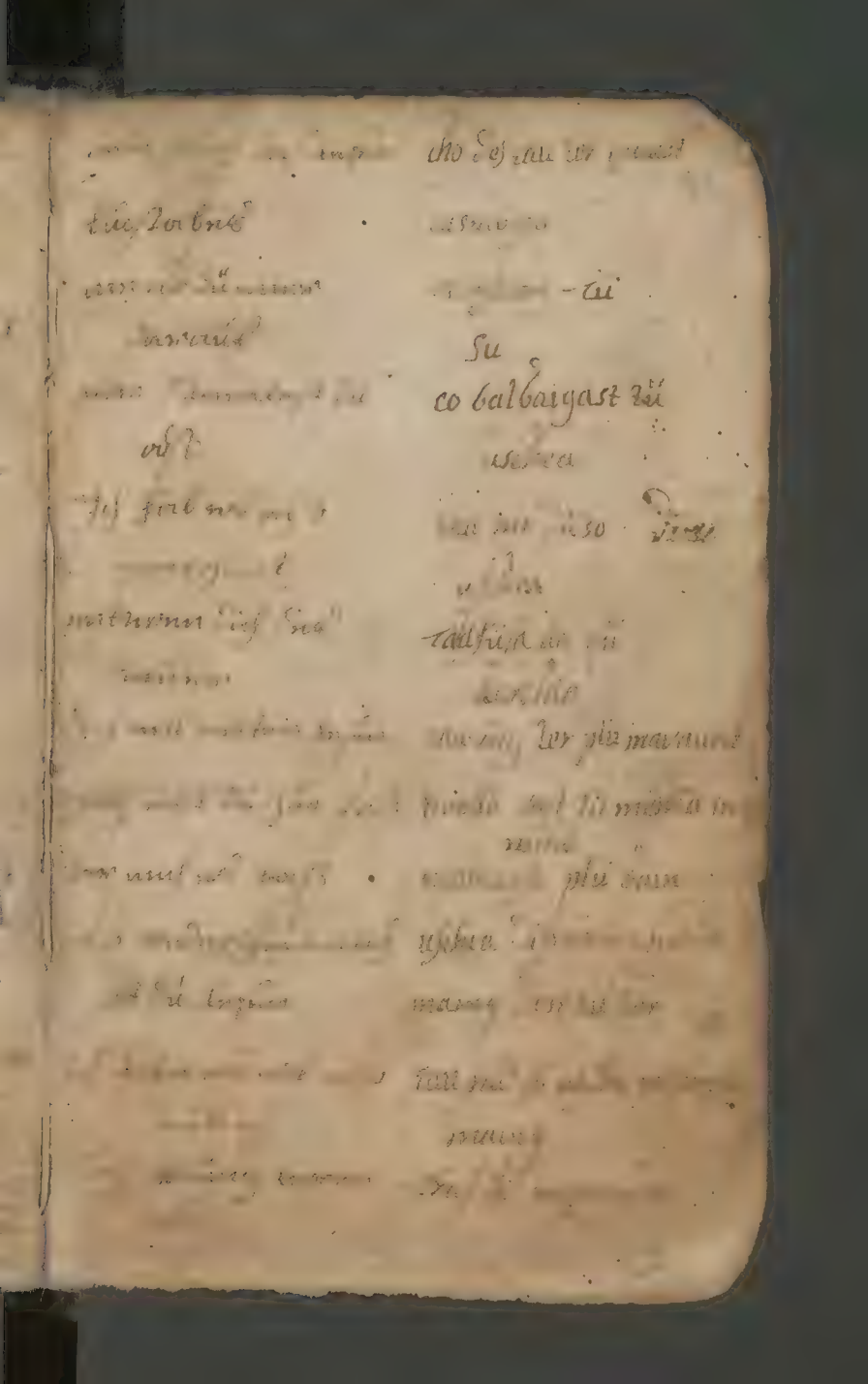
el que chi sto esser

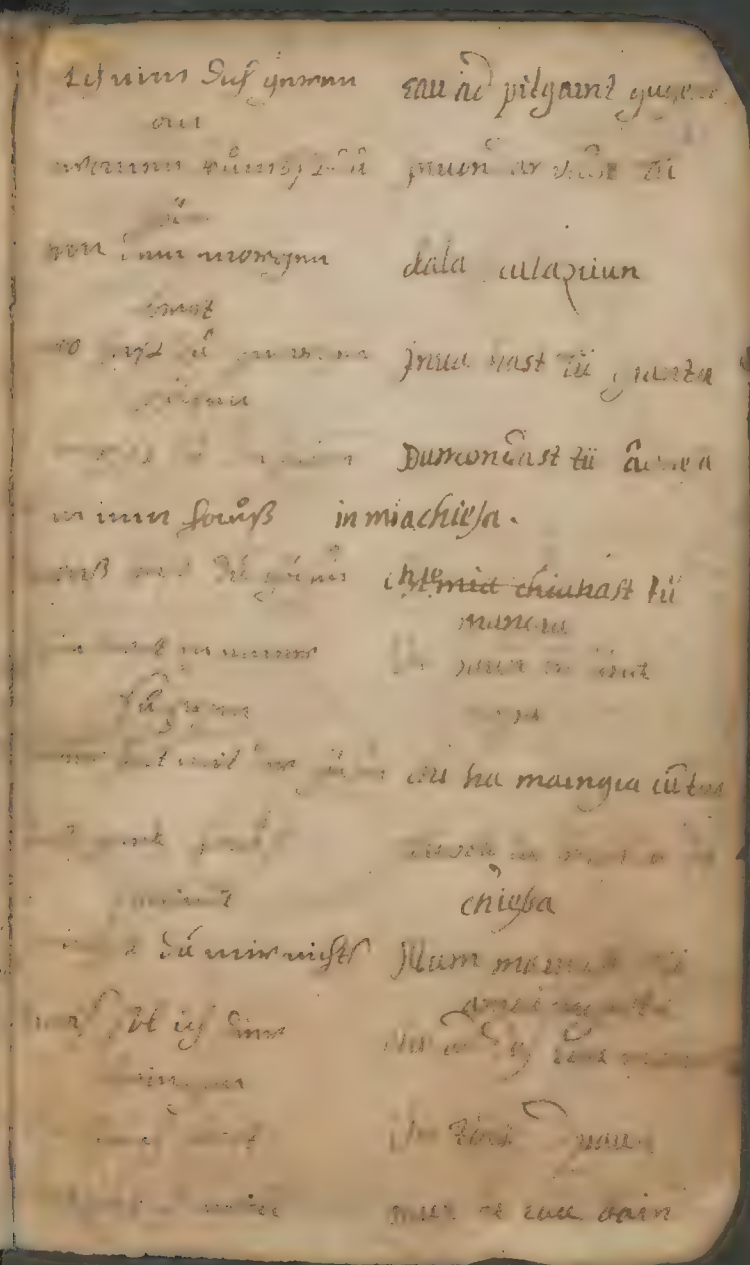
nuvsariamaun











tik riör enes nin	a amas ur üna
Sruit	part
min Sinn ned fonet	niglia lg mek
[illegible]	mit trogratien
[illegible]	mit n[illegible]
Sahnamen	
Sú anmst nit alznit	tü nun vainz Sinn
mongnt fon	[illegible]
Sú bit mes Sruit	trim est achiatar
onar + ündnn	arum chainf
[illegible]	[illegible]
Sin [illegible]	[illegible] pena
Sú nin umpfan	hag tü ün tangrin
tün	
[illegible]	schi mo al nu
[illegible]	taig ta vain
[illegible]	la naid ün mit
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

Marendasch ussche

Boc

Bay dom cumonca

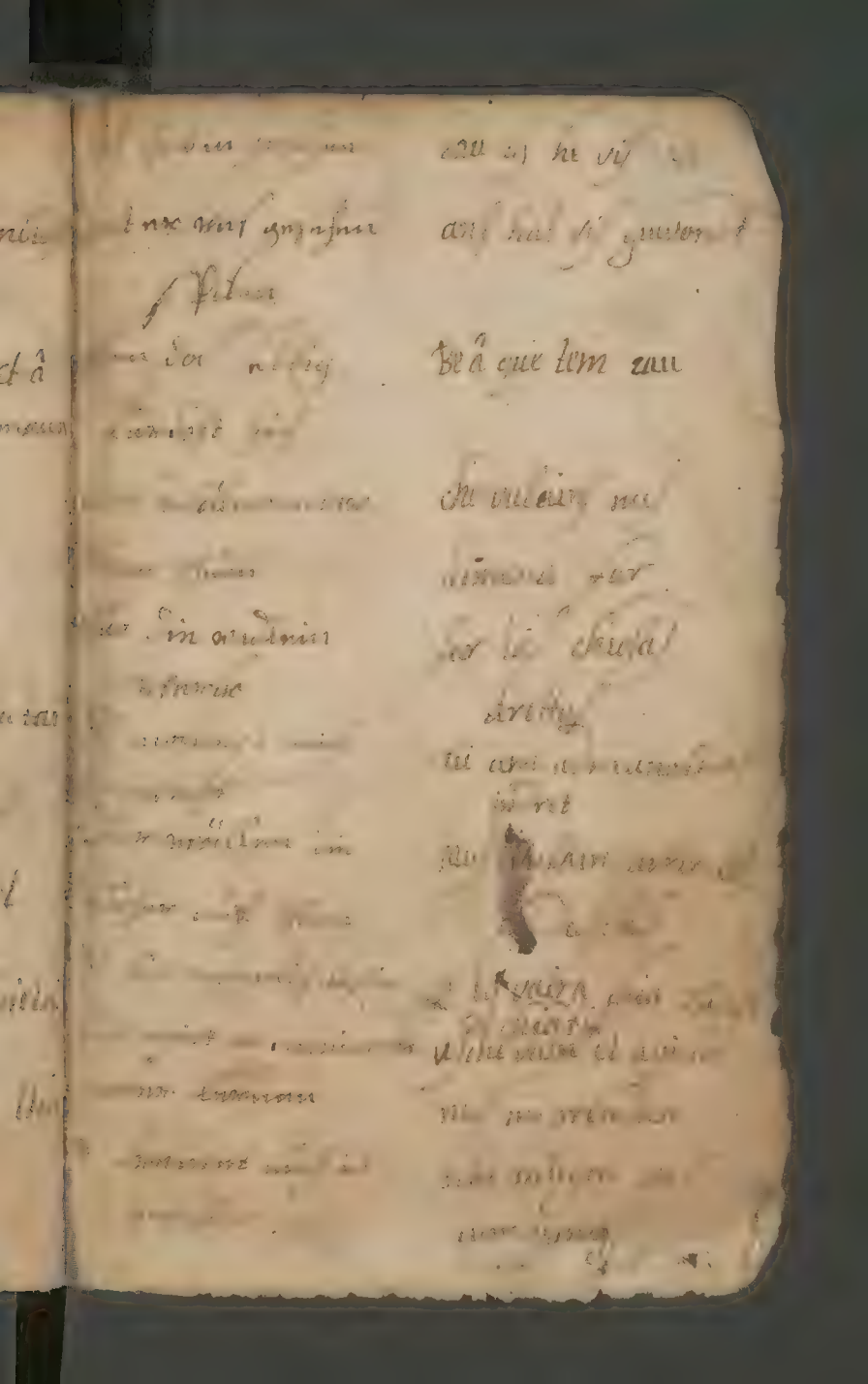
Tu fast sco â Zuoch[illegible]

Dieu

Dieu

giuvan inuva est

Schi Dimond Dimi



Ll che staſch tü sü

Sau ne agiun da
far

cun dew aſt tü muda
tüj lö

Stun vegn tü guiſt an
tüj andasan sta ſ'tiria
tü muda in vüta
davent

que nun ne can fat

Stun vonſt dar lö

Ane vonſt far ir
davent ll forza

scrina tü nun van
dar lö gugient

scrii vöng sun nir

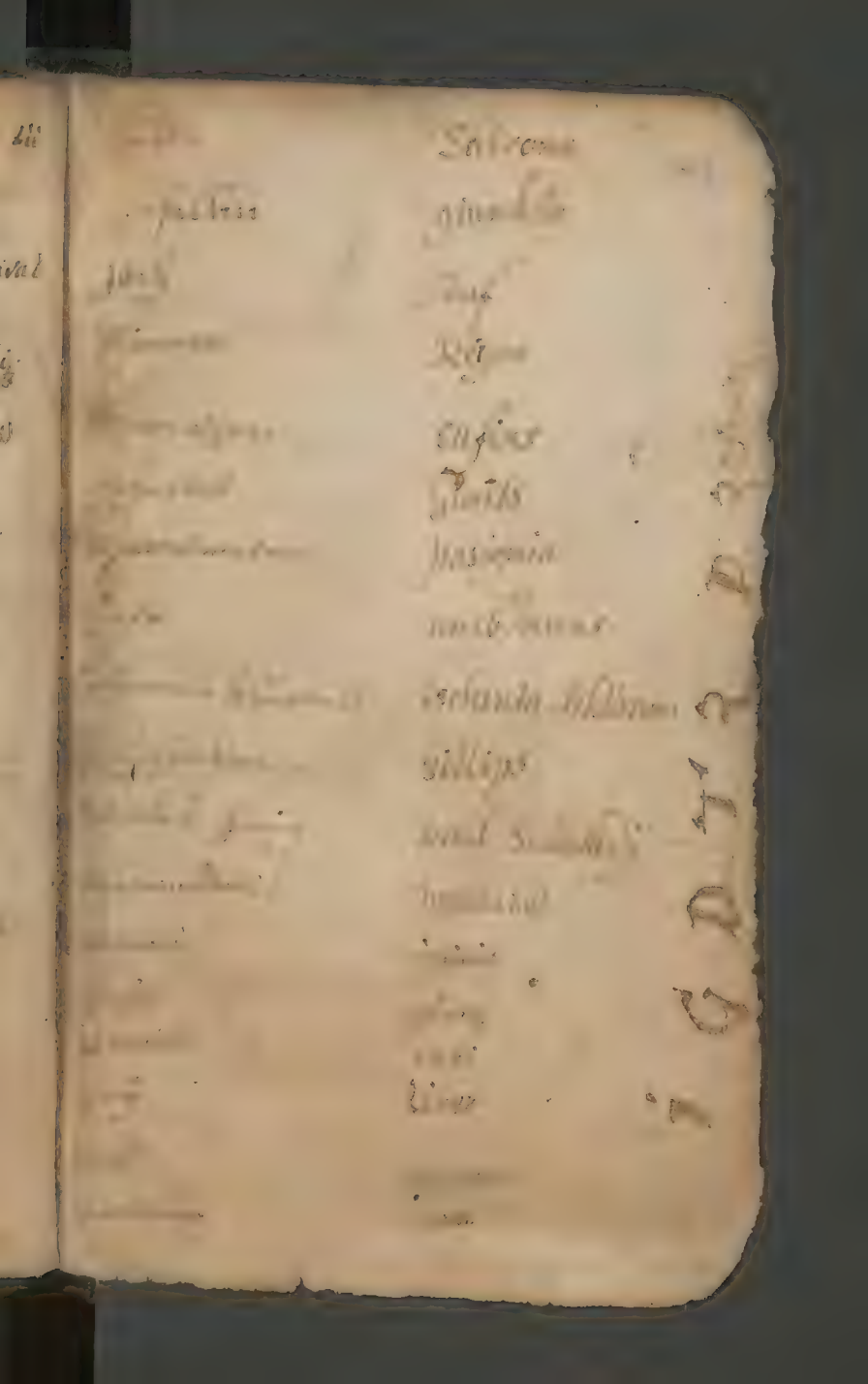
[illegible]	di saun mai far
[illegible]	sau ne ce
[illegible]	pisser
[illegible]	se damau fer[illegible]
[illegible]	sau tem chia sau
[illegible]	sau no[illegible] far
[illegible]	[illegible]
[illegible]	sau sto star
[illegible]	[illegible]
[illegible]	che hast tü da far
[illegible]	sau sto scrivar
[illegible]	scriva pusmaun
[illegible]	sau nu ai in mumi
[illegible]	saunst schie tei
[illegible]	[illegible]
[illegible]	la savessi nu sai min

wenn wir uns sehen	ad ueiá ly chio
gehört uns	miei
du bist mir zuwider	tu ese ün zuati
keinmal	usaunt
wir wünschen dir	inuondar vara tü
Glück	fuosa
dein wünschen sie	our da mia chiesa
ich habe dich lieb	zau nun ue he
mit ganzem	tal ong di
wird ich dich noch	st zau d tai sir
kennen	uche long
ist du gesund	ese tü sto saun.
gehabt	
ich habe mich	zau jun seat ün
wohl gesehen	saun
wenn ich könnte	z' ly vaira zau
mich sehen	ün ueder
wein Leib thut mir	che dol m tai

Ich hab dir nicht genommen	Eu nun ch' ni gia
Dein Schäfchen dem Lamm	Inua la Sgnilla da, moingia
Dein Kalb dem Stier	Suainter tia vöia
Du hast nicht Hunde Dein Kleid	Tü hest suot la vüt Camainta
Entgegen mich wo du nahst	A m' t chiarrein in cü vong
Ich Dein Dein Liebgesind wird	Eau augnesch tuc tia chiadivergia
Willt du mich mit Gewalt	Pu vouls tü amo lagliier
Gib wieder was du genommen hast	m darchio ha't pigia
Hinfahrt mich in Hirtenwort	Am tiraste oura ün ladranetsch
Mit Einfalt Hunden Entgegen	Tuich ladranetsch mo inegion
Ich will Dein Antlitz nicht	Eau da völg arvei da guast inegion
Will nun Dir auf warten.	Eau da völg tir ve

[illegible]	Ve mun jöri
[illegible]	ÿ che am clamasti
[illegible]	zau he jöne da tuch
[illegible]	zau e inpingiu
[illegible]	che mi [illegible]
[illegible]	chia zau jölgiu
[illegible]	Sia giuda ti tuj
[illegible]	tü vast de vner zuo fich
[illegible]	chü ai dimena
[illegible]	jngiavina tü
[illegible]	zau nu se ingiadinar
[illegible]	che gnin ai ir ai üna
[illegible]	ÿ Bara
[illegible]	chie Bara ai e
[illegible]	zau nü e chi ai

so Wer arbeyst nit dem	co sast tü dimena
Herr gesündiget zum	ly magistar a
anfang	sitt
Wenn Weiber arbeyten	cura orgnian alla
sinnlich Frauen	purtar oura
Ich arbeit allein in dem	eau teny ally sett
ich will dir nit gen	eau völy cir ir aū tuol
du heist mich nit arbeiten	tü dainyt ā gnir aū
Herren	mai
Ich Eingen Herr Gott	eau nu giaröch ane
Mund sagt	ſ inguetta
Abermahl bitt ich du	ſ che giaröch ch' tü
Herr du mich Herr	aū
Herr ich bin dein	chia tü mamaldyt
Knecht ich bin dein	che aū e eaumayar
Herr armen gefangnen	aū cir ly stein
nennest du armen du	chenait tü aura tü la
in Banden	mainayt
Finger zehlen nennest	tü dösch be dret
Hand sorg ist	Vnen di eau



[illegible]	els dian chia [illegible]
[illegible]	stat in [illegible]
[illegible]	els dian chia tii seast
[illegible]	stat in Casteilaia
[illegible]	els Dinn chia-ecu sea
[illegible]	stat in la siouta
[illegible]	ins vains anu djuastg
[illegible]	ils quals [illegible]
[illegible]	ins vain anu giastg
[illegible]	ls quals chiau [illegible]
[illegible]	frater bain
[illegible]	Ins vains [illegible]
[illegible]	ils quals [illegible]
[illegible]	Ins vain [illegible]
[illegible]	quals chim [illegible]
[illegible]	mins frar [illegible]
[illegible]	[illegible]

la mies [illegible]

mies [illegible] adüna

Duma fainza al suvri

dalla mamma.

eau sun ifatschanda

da sorvar üna chiarta

eau sun ifatschanda

dir sü mia lezchia

eau sun ifatschanda

exercitüs componir ün argumaint

mies [illegible]

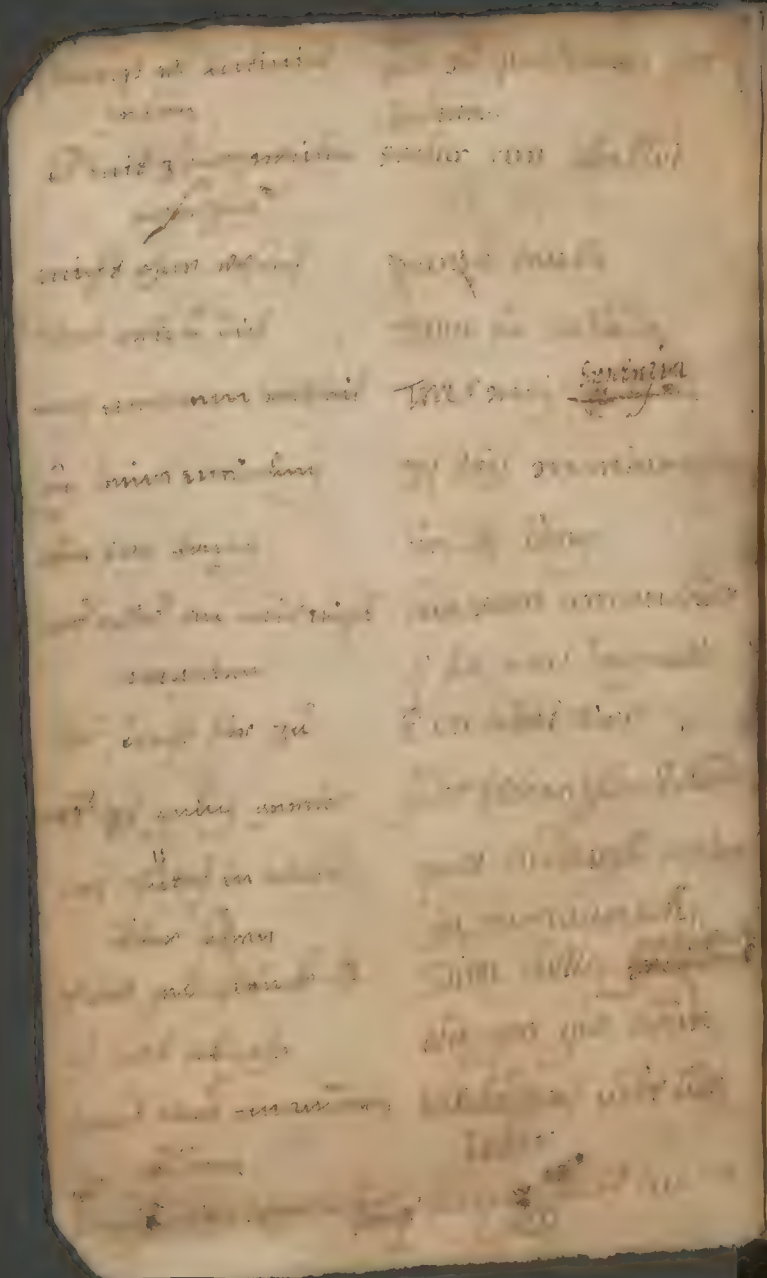
[illegible]

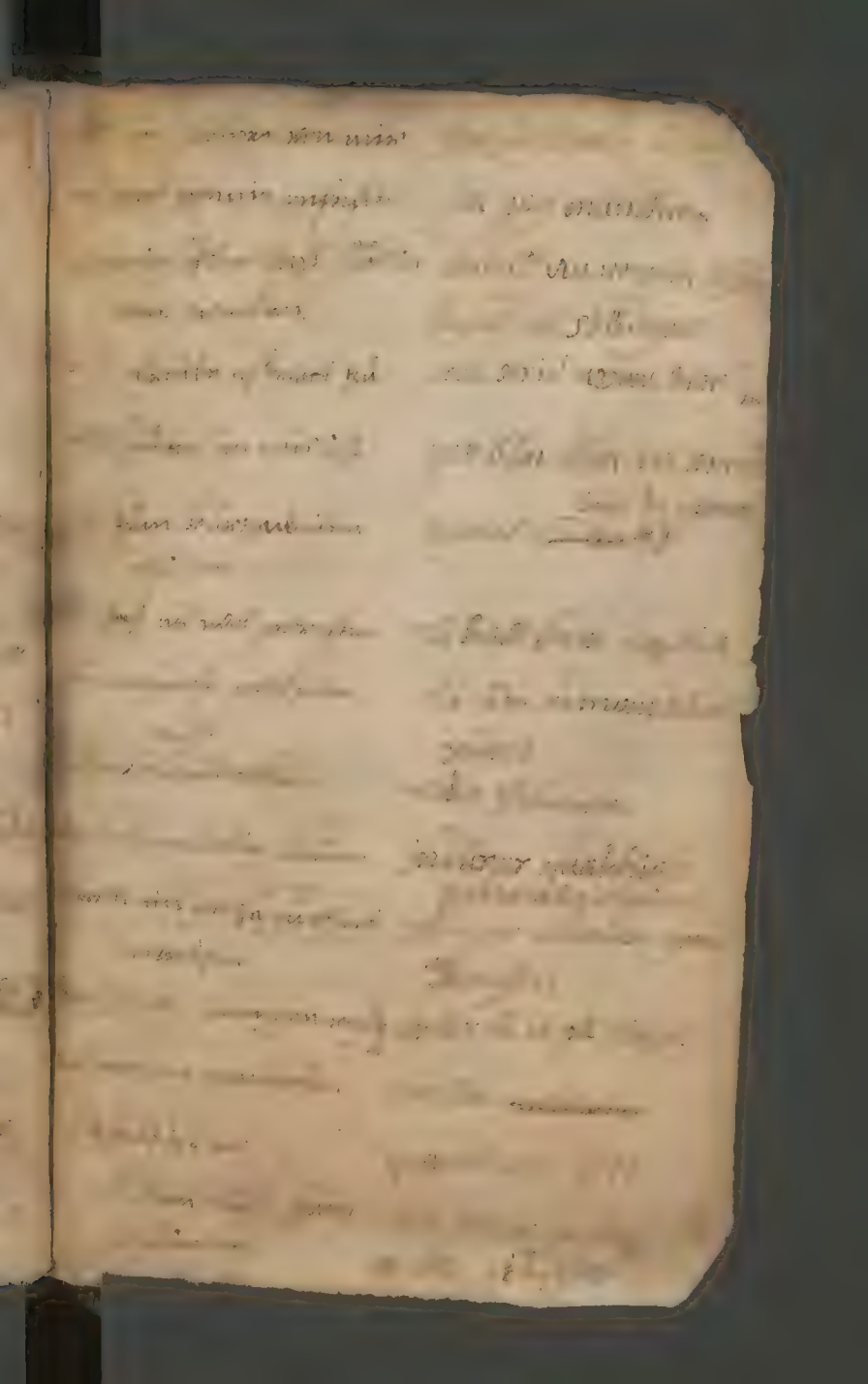
[illegible]

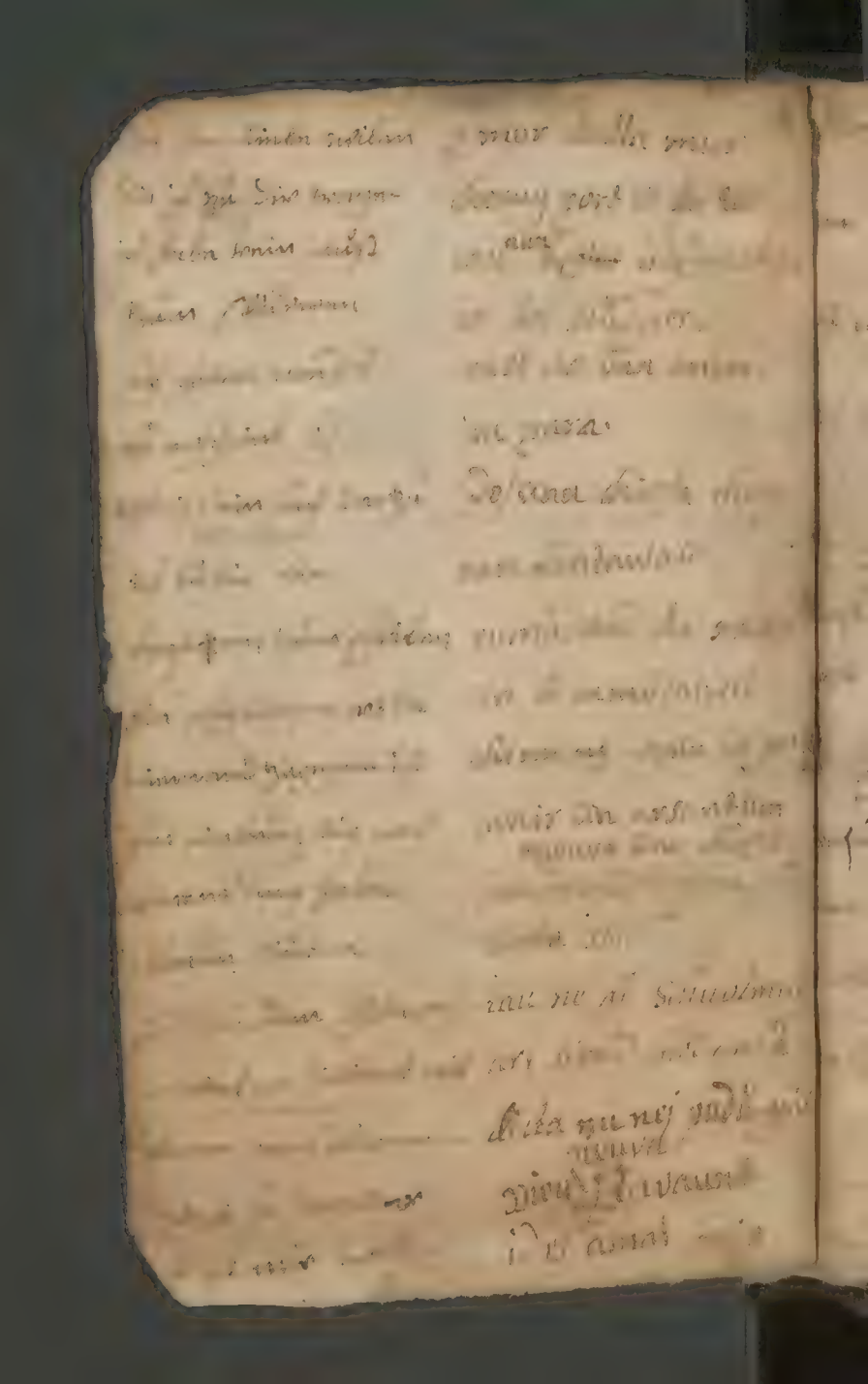
[illegible]

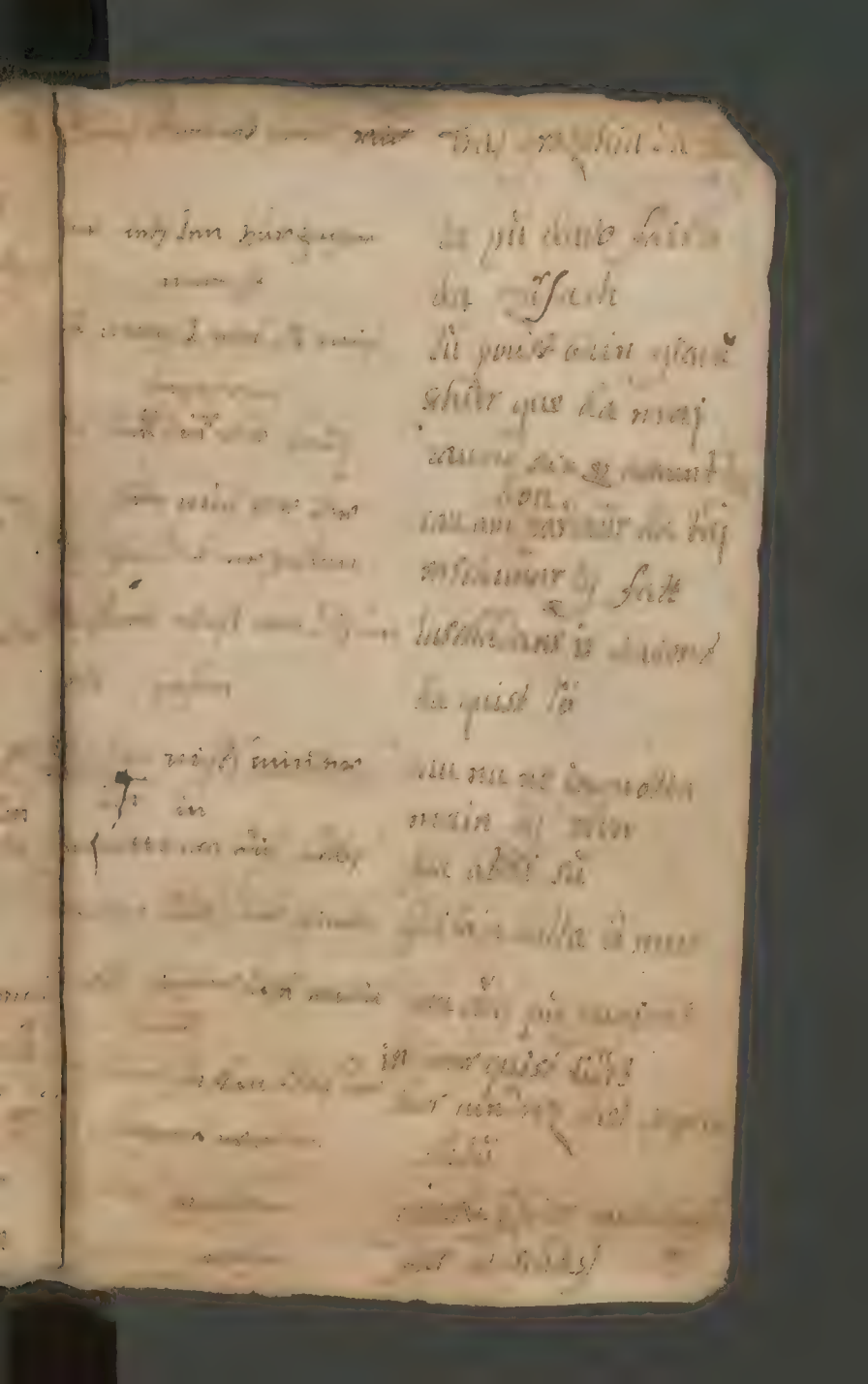
[illegible]

Dumandar lüngaintar
gieua Una chiesa
la söra ria sto ün ar sura
sün ün a lo cura nu
viagia.
sau am pon sün la lopina
ia. ma nu da dir sü
dumaun.
chaise s ün ur
dumaun zgnüschanda.
nuü Turar sgnüsch
nuü Turar es sgnüschün
sau nu ün lavuraint
s ün a cuviura
arar.









… ir in la scoula

… da vain que am nü

… ciar il stüdjasiv

… der d …

… dumandar cusaigl

… ? vair chüra dala sar …

… el es in tüma …

… ajora …

… ir tar iin

… els nus gjavi …

… dimpustr obrir co …

Iur dvli ünteiza …

ir a durmir

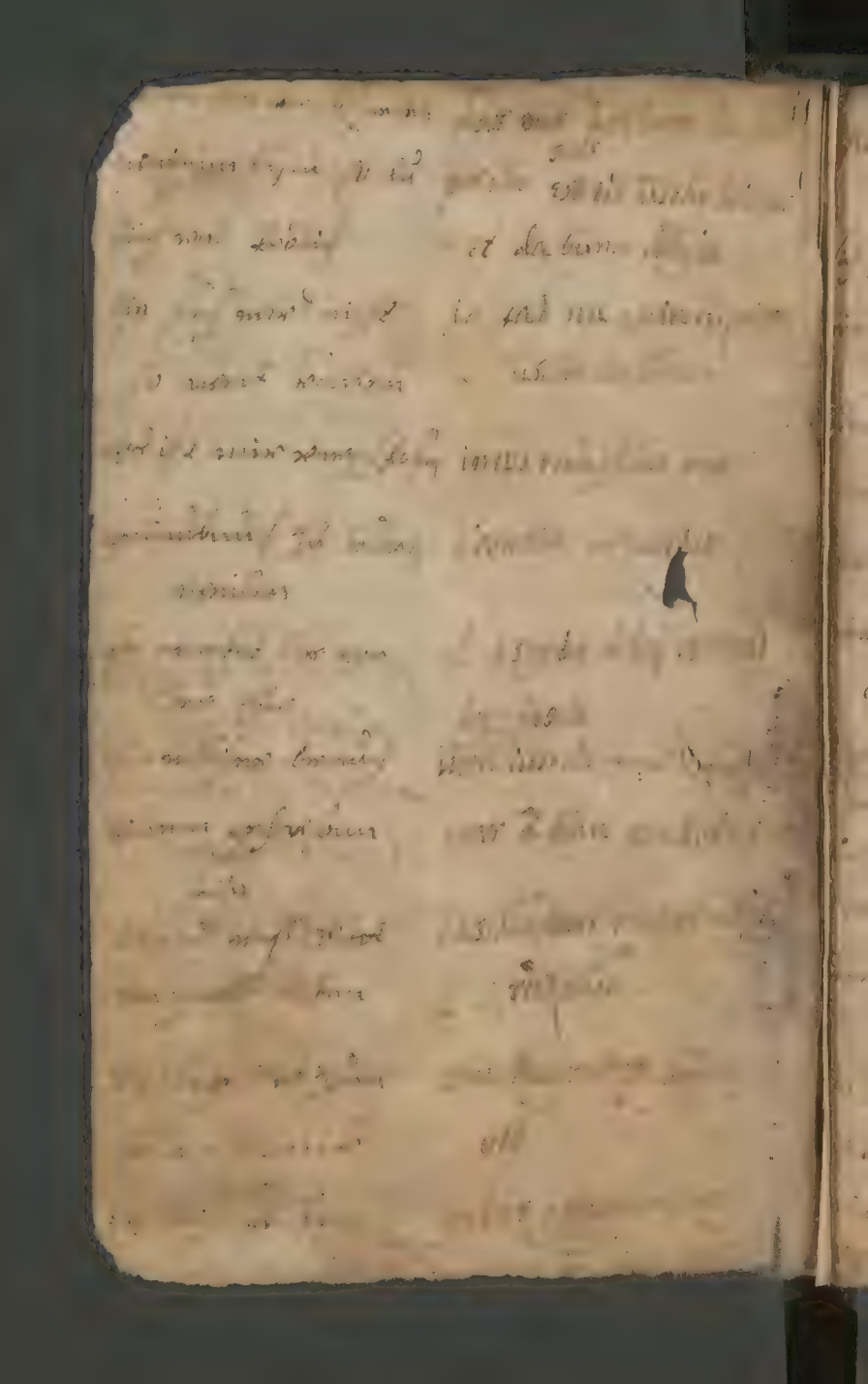
… sau tom chia sch …

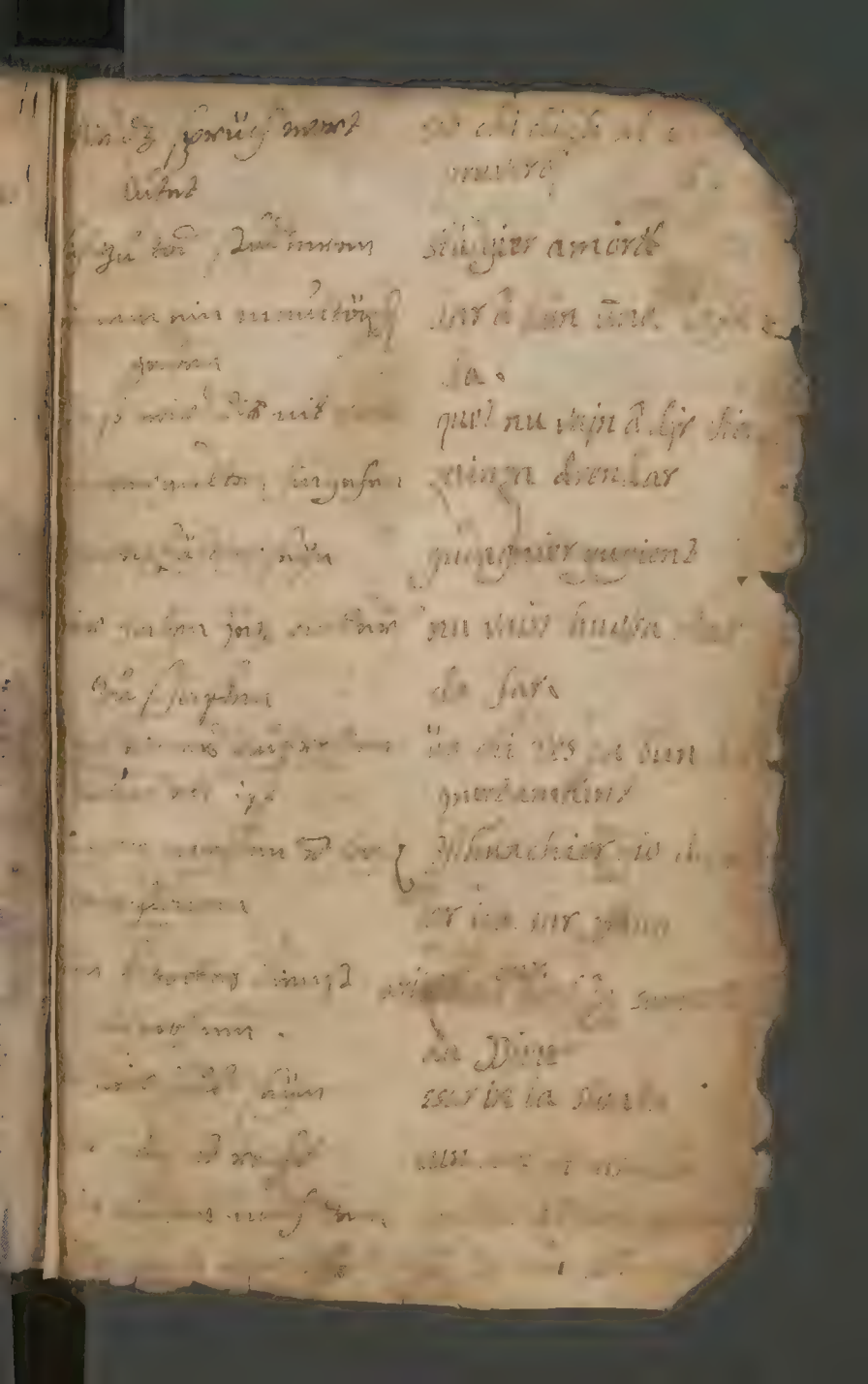
… tmmis in let zaina

… main ver

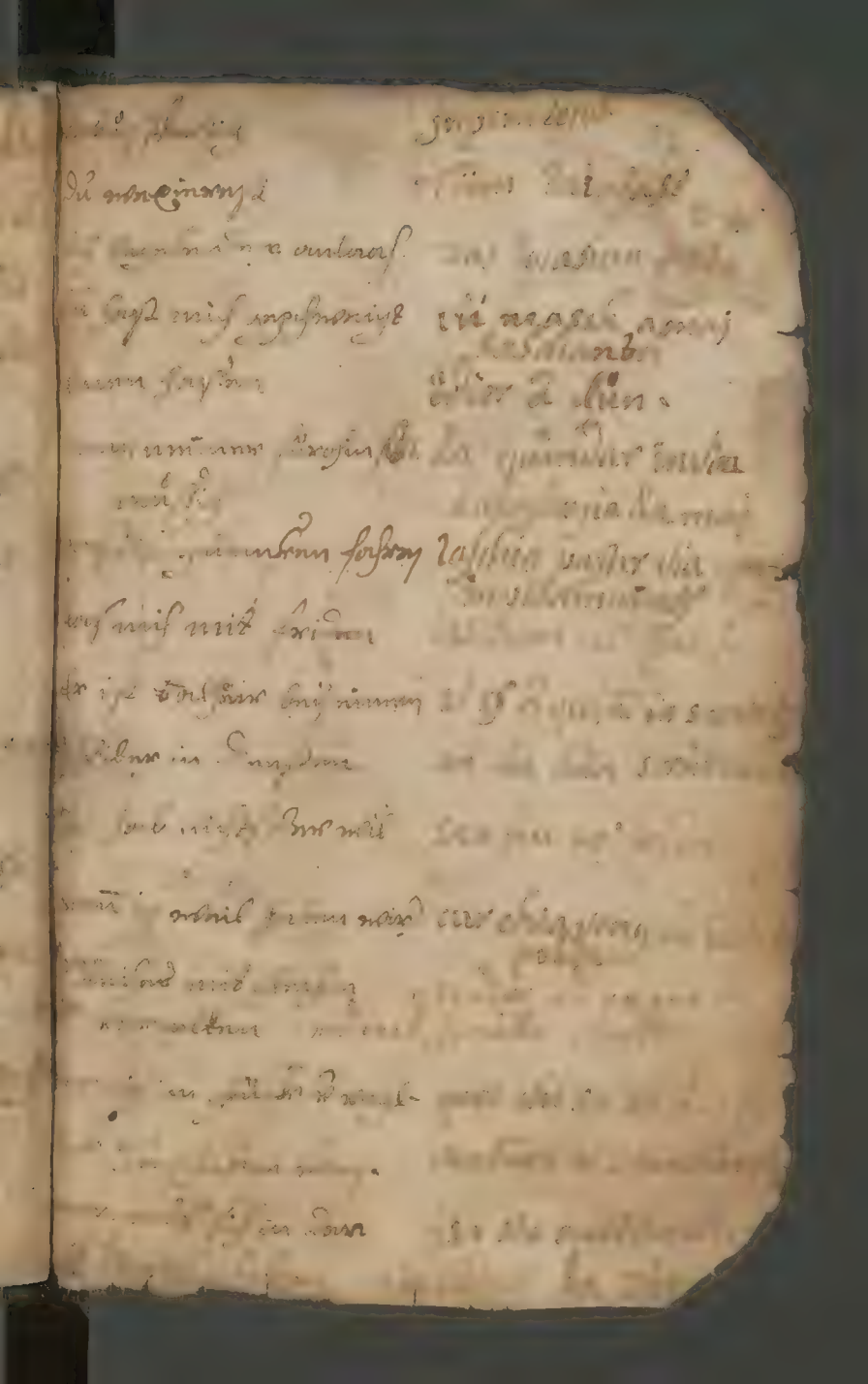
… inua vouss tü

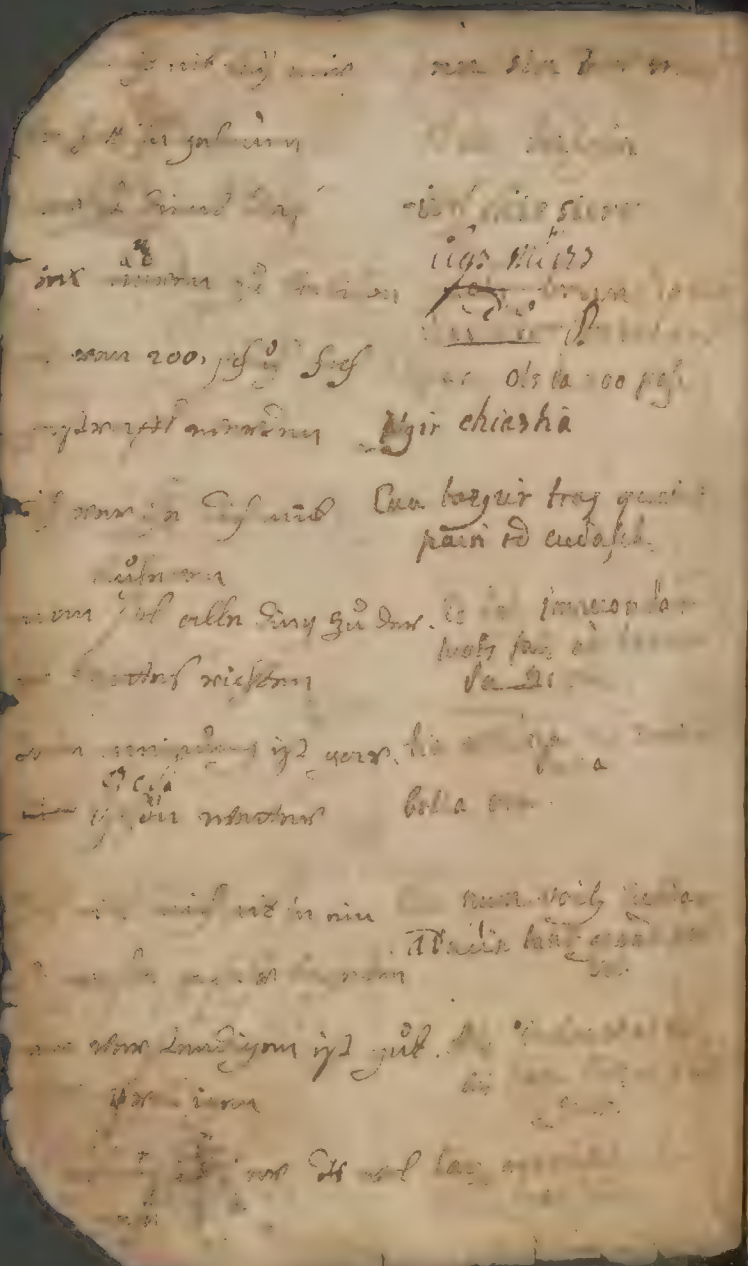
… star sur nus

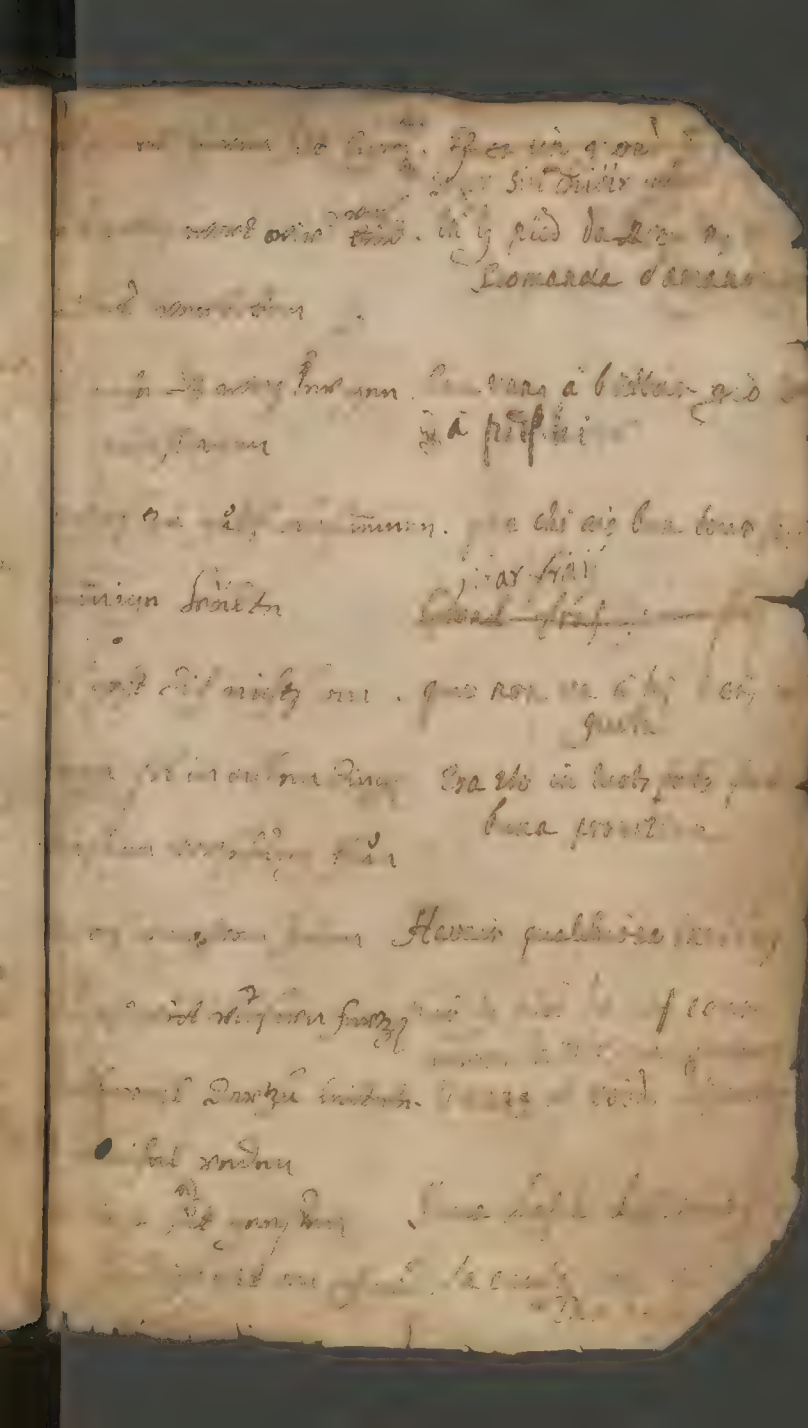


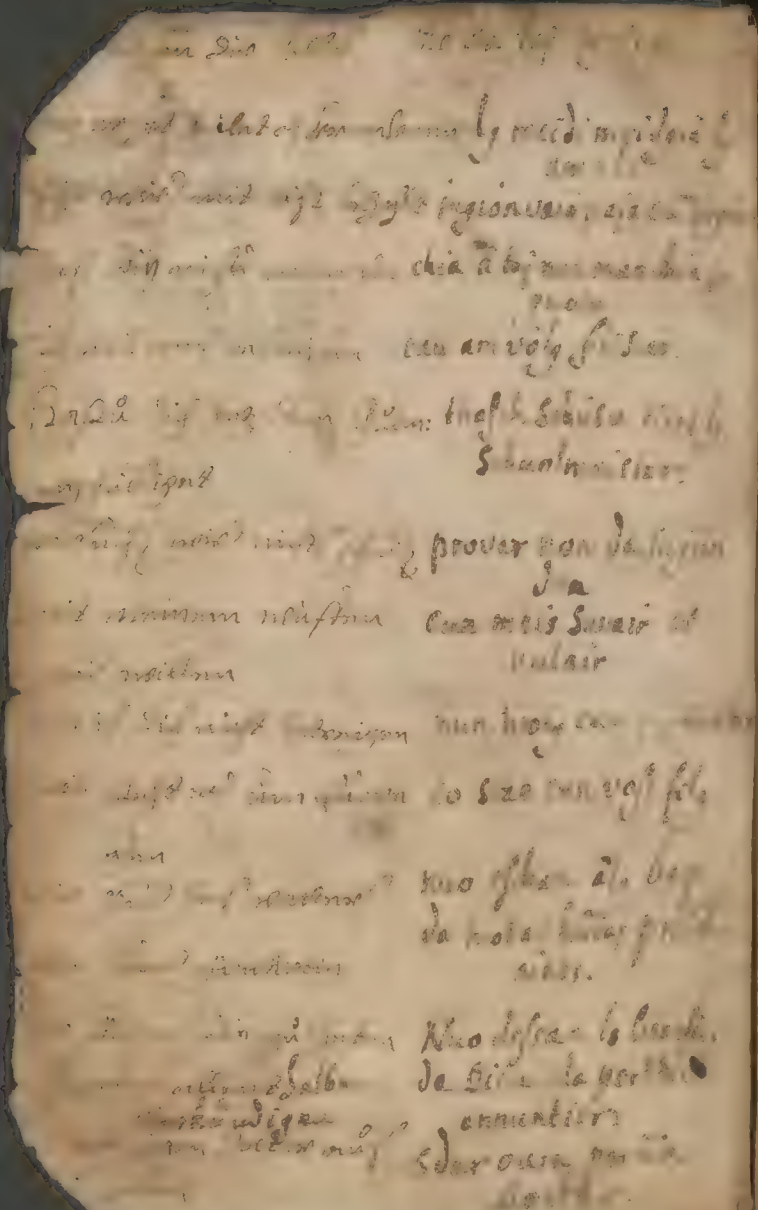


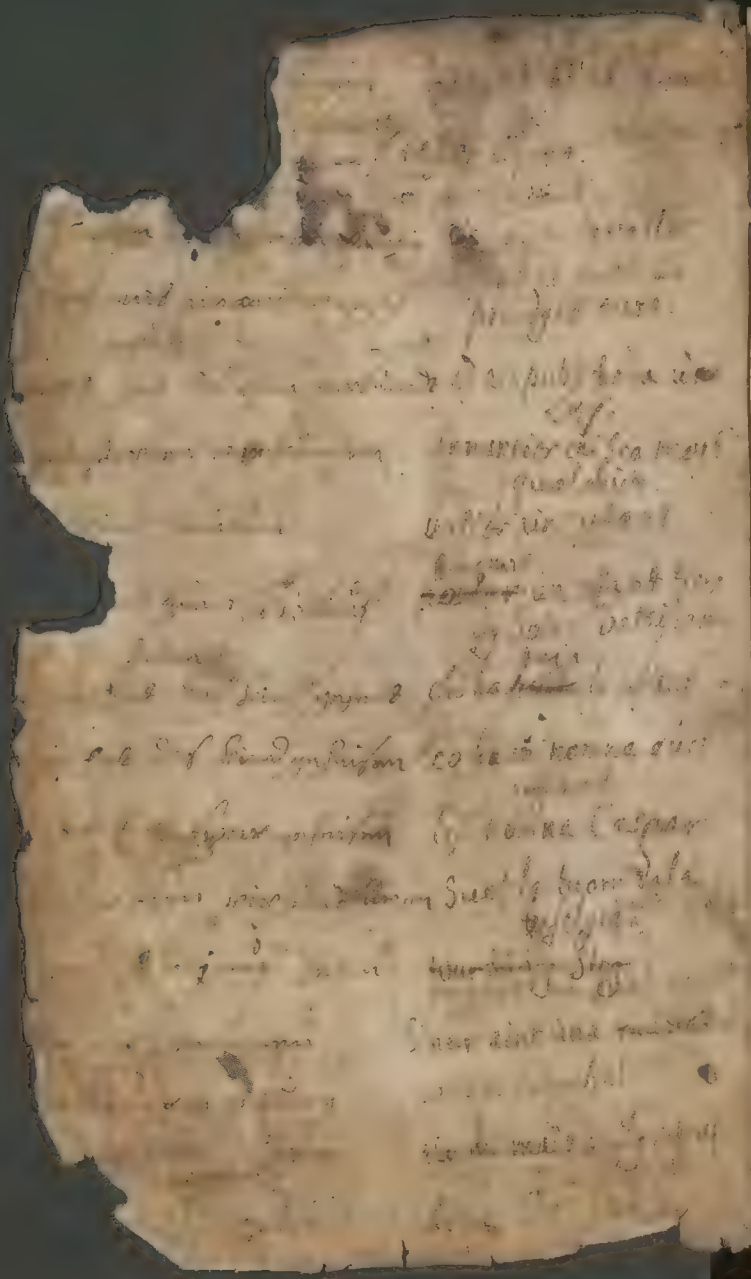
in

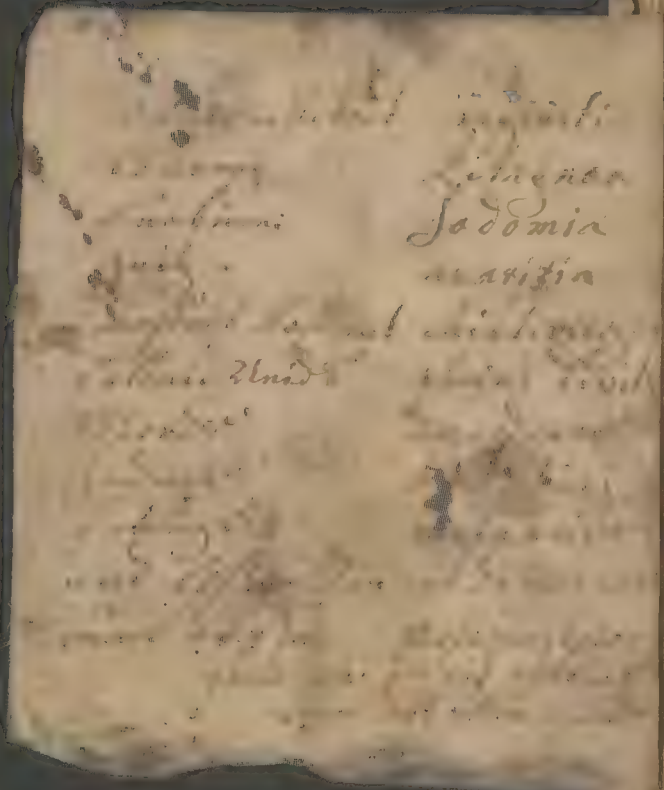
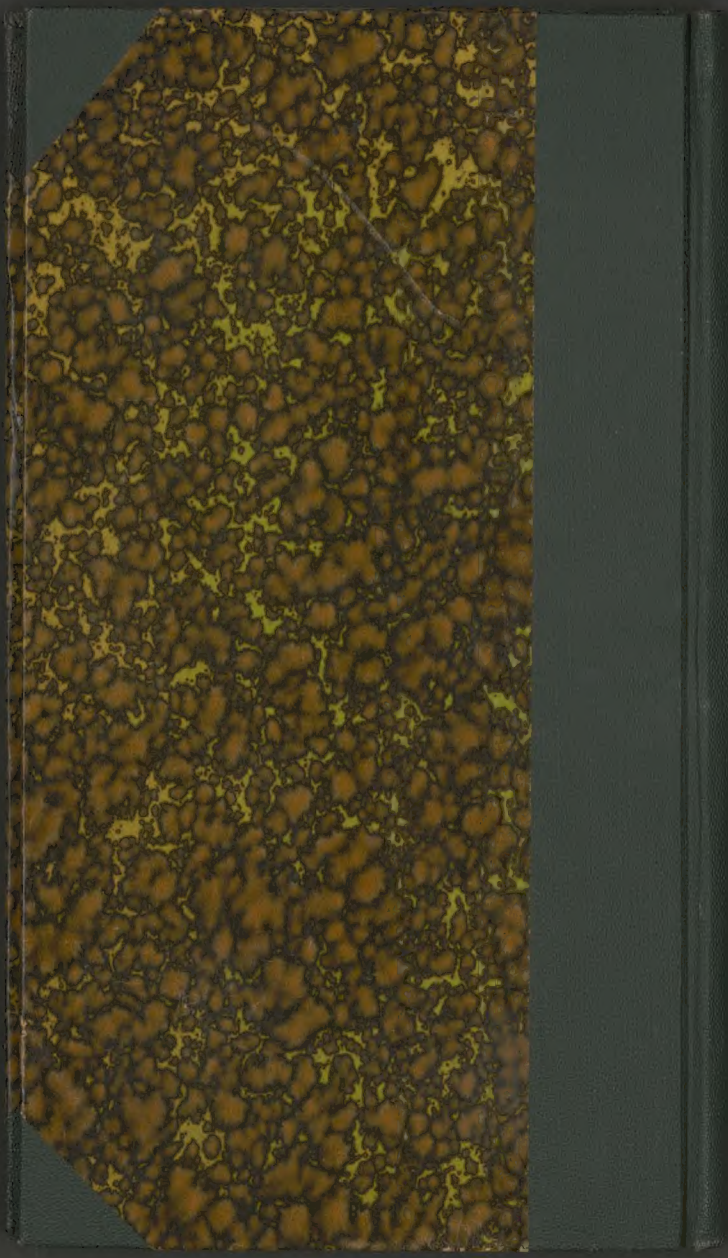












[illegible]